

# Q2 GUÍA DEL USUARIO



ESPAÑOL

## Contenido

Introducción.....	4
Descargar el idioma.....	4
Cómo cargar el Q2.....	5
Cómo encender y apagar el Q2.....	5
Cómo emparejar el Q2 con su teléfono.....	6
Cómo transferir su directorio telefónico.....	6
Cómo colocarse el Q2.....	8
Cómo cambiar la almohadilla.....	8
Almohadillas estabilizadoras.....	8
Uso de la voz para controlar el Q2.....	9
Uso de la voz para hacer llamadas.....	10
Uso de la voz para contestar llamadas.....	10
Lista de órdenes de voz.....	11

Cómo transferir los contactos de su directorio telefónico.....	13
Cómo escuchar audio.....	15
Cómo reconectar el Q2.....	16
Cómo usar dos teléfonos con el Q2 (multipunto).....	16
Llamadas múltiples (llamada en espera)* .....	17
Cómo reiniciar el Q2.....	18
Solución de problemas.....	19
Referencias de las funciones.....	23
Especificaciones.....	26
Ayuda y soporte técnico.....	26
Términos y condiciones.....	26

# BlueAnt

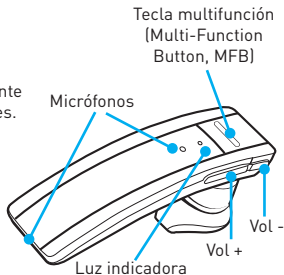
## Introducción

Bienvenido al BlueAnt Q2: el auricular Bluetooth inteligente con control por voz para usuarios de teléfonos inteligentes.

Con el Q2 puede realizar llamadas y contestar llamadas entrantes, usando solo su voz, y siempre sabrá quien lo está llamando sin mirar su teléfono porque el Q2 leerá en voz alta el nombre o el número de la persona que llama.

## Descargar el idioma

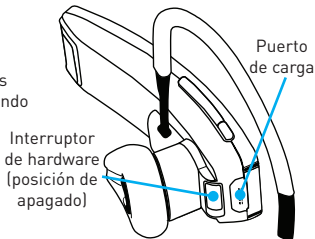
El Q2 está cargado con el software Inglés. Para cambiar el idioma, vaya a [register.blueantwireless.com](http://register.blueantwireless.com) y siga las instrucciones para registrar su producto. Luego, descargue el software de actualización para el Q2 y seleccione el idioma de su elección.



## Cómo cargar el Q2

El Q2 ha recibido una carga inicial parcial para que pueda empezar a usarlo, pero para obtener mejores resultados le recomendamos que cargue su Q2 usando el cable USB y el adaptador provistos.

- > Cargue el Q2 cuando le indique que la batería está **Muy Bajo**.
- > Completar una carga tarda aproximadamente entre 3 y 4 horas.
- > Durante la carga, la luz indicadora es roja intermitente.
- > Cuando la luz se torne blanca, la carga estará completa.



## Cómo encender y apagar el Q2

Hay un interruptor de hardware al lado del puerto de carga en la parte posterior del Q2. Deslice el interruptor de un lado a otro para encender o apagar el Q2.

## Cómo emparejar el Q2 con su teléfono

Para usar el Q2, necesita emparejarlo con su teléfono.

1. Deslice el interruptor de hardware hacia el otro lado para encender el Q2, y luego coloque el Q2 en su oreja.
2. Si esta es la primera vez que utiliza el Q2 comenzará directamente con el modo de emparejamiento. Las indicaciones de voz comenzarán a guiarlo durante el proceso de emparejamiento.

Para emparejamientos posteriores, haga clic en el **MFB** y espere a que el Q2 le solicite **Diga un comando**. Luego, diga **Emparémeme**.

3. Siga las indicaciones para emparejar el Q2 con su teléfono. El código de emparejamiento es **0000** (cuatro ceros).

## Cómo transferir su directorio telefónico

Una vez finalizado el emparejamiento, su Q2 intentará transferir los contactos de su directorio telefónico para que pueda anunciar los nombres de quienes llamen.

**Nota:** Si su teléfono le solicita que permita la conexión al Q2, **debe** seleccionar "Sí" u "OK".

## BlackBerry®

Si utiliza un BlackBerry smartphone podrá ver un mensaje como este. Seleccione “No volver a hacer esta pregunta” para que la casilla quede tildada, y luego seleccione “Sí”.

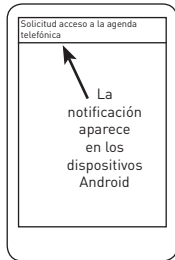
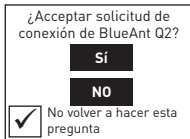
## Android™

En los dispositivos Android, es posible que aparezca un mensaje sobre la transferencia del directorio telefónico en el área de notificaciones de la parte superior de la pantalla. Para poder transferir sus contactos, debe pasar el dedo sobre este mensaje y aceptar la solicitud de transferir su directorio telefónico del Q2.

## Transferencia automática no compatible

Algunos teléfonos no son compatibles con la transferencia automática de directorio telefónico. Si este es el caso, el Q2 anunciará en su teléfono que no puede transferir los contactos automáticamente.

Consulte [“Cómo transferir manualmente los contactos de su directorio telefónico” en la página 13](#) para obtener ayuda.



## Cómo colocarse el Q2

Puede llevar el Q2 en cualquier oreja. Para obtener mejores resultados:

- > Gire el gel para oídos como se muestra aquí.
- > Asegúrese de que el auricular quede orientado hacia la boca.

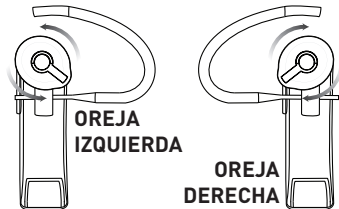
## Cómo cambiar la almohadilla

Su Q2 se proporciona con una variedad de almohadillas de distintos tamaños para que pueda elegir la que mejor calza. Si desea cambiar la almohadilla, quite la que está colocada desprendiéndola suavemente del Q2.

Presione con cuidado la almohadilla de reemplazo en el Q2 y afírmela para asegurarla en su lugar.

## Almohadillas estabilizadoras

Las almohadillas estabilizadoras opcionales le permiten usar el Q2 con o sin un gancho del auricular. Su Q2 se proporciona en una variedad de tamaños.





## Uso de la voz para controlar el Q2

El Q2 tiene control por voz. Simplemente haga clic en el **MFB** y espere a que el Q2 le solicite **Diga un comando**.

Luego, diga inmediatamente una de las órdenes de voz en tono alto y claro.



## Uso de la voz para hacer llamadas

Haga clic en el **MFB** y espere a que el Q2 le solicite **Diga un comando**, luego:

- > Diga **Comandos del teléfono** para activar la función de marcación por voz de su teléfono (si su teléfono es compatible con dicha función).
- > Diga **Rellamada** para volver a marcar el último número al que llamó desde su teléfono.
- > Diga **Devolución de llamada** para devolver la última llamada que recibió en el Q2.

## Uso de la voz para contestar llamadas

Cuando el teléfono suena, espere la indicación que le pregunta si desea tomar la llamada, y luego diga **Responder** o **Ignorar**. O bien:

- > Para aceptar la llamada, haga clic en el **MFB** una sola vez.
- > Para rechazar la llamada, haga doble clic en el **MFB**.

Durante la llamada, haga clic en el **MFB** para finalizar la llamada.

## Lista de órdenes de voz

Cuando desee hacer algo, solo haga clic en el **MFB**, y espere a que el Q2 le solicite **Diga un comando**, y luego diga una de las siguientes órdenes:

- > **¿Estoy conectado?** — El Q2 comprobará si su teléfono está conectado e intentará conectarlo en caso de no ser así.
- > **Devolución de llamada** — Devuelve la última llamada entrante recibida en el Q2.
- > **Verificar batería** — Le informa el nivel de batería del Q2.
- > **Favoritos** — Espere a que el Q2 le pregunte **¿Cuál favorito?** y luego diga algunos de los siguientes:

**Información**  
**Deportes**

**Películas**  
**Cotización en la bolsa**

**Navegar**  
**Tránsito**

**Noticias**  
**Tiempo**

**Nota:** La disponibilidad de Favoritos depende de su ubicación y del operador de telefonía móvil. En EE. UU., esta función marca el servicio 411 de Bing™. Pueden aplicarse cargos de llamada a esta llamada.

Si se encuentra fuera de EE. UU., visite [www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com) para obtener detalles sobre qué servicios están disponibles en su ubicación

- > **Emparéjeme** — Pone el Q2 en el modo de emparejamiento. Cualquier teléfono conectado se desconectará.
- > **Comandos del teléfono** — Activa la función de marcación por voz de su teléfono (si es compatible). Según el modelo de su teléfono, posiblemente necesite grabar etiquetas de voz en el teléfono para usar esta función.
- > **Rellamada** — Vuelve a marcar la última llamada saliente realizada del teléfono conectado.
- > **Nivel de sensibilidad** — Configura la sensibilidad del reconocimiento de voz del Q2.
- > **Luz LED** — Activa y desactiva la luz LED. Aunque las luces LED estén desactivadas, de todos modos se iluminan cuando se enciende o apaga el Q2, pero en otros momentos no aparecerán esas luces intermitentes.
- > **Actualizar directorio telefónico** — Actualiza sus contactos de su directorio telefónico en el Q2. Si agrega contactos a su teléfono o cambia los números asociados a contactos existentes, deberá usar esta orden para transferir los contactos actualizados al Q2.
- > **¿Qué puedo decir?** — Lee en voz alta una lista de todas las órdenes disponibles en el menú actual.

## Cómo transferir los contactos de su directorio telefónico

Su Q2 utiliza tecnología de texto a voz (Text to Speech, TTS) que lee en voz alta el nombre de la persona que llama. Para hacer esto, el Q2 guarda una copia de sus contactos del directorio telefónico.

## Cómo transferir automáticamente los contactos de su directorio telefónico

Cuando empareje su teléfono con el Q2 comenzará a transferir automáticamente los contactos de su directorio telefónico. El Q2 almacena hasta 2.000 contactos por teléfono.

**Consejo:** Si desea cancelar la transferencia de su directorio telefónico, haga clic en el **MFB**.

## Cómo transferir manualmente los contactos de su directorio telefónico

Algunos teléfonos no son compatibles con la transferencia automática de directorio telefónico: si este es el caso de su teléfono, el Q2 le dará instrucciones para que comience a enviar los contactos manualmente. Para hacer esto:

1. Espere a que le solicite comenzar a enviar los contactos al Q2.
2. Vaya a su directorio telefónico y seleccione los contactos que desea enviar al Q2. Si esta disponible en su teléfono, elija la opción "Marcar todos" o "Seleccionar todos" (si no esta

disponible, debe transferir cada contacto individualmente).

3. Seleccione la opción en su teléfono para “enviar” o “transmitir” los contactos, para enviar tarjetas personales o tarjeta de presentación electrónica por medio de Bluetooth, y seleccione el Q2 de la lista de dispositivos Bluetooth. Consulte el manual de su teléfono para obtener ayuda con este paso.

**Nota:** algunos teléfonos no son compatibles con la transferencia de directorios telefónicos. Si este es el caso, el Q2 leerá el número de quien le llama (siempre y cuando esté habilitada la identificación de llamada entrante en su teléfono y en su operador de telefonía móvil).

## Cómo actualizar los contactos de su directorio telefónico en el Q2

Si agrega o cambia entradas en su directorio telefónico deberá actualizar los contactos en su Q2 mediante los siguientes pasos.

1. Haga clic en el **MFB**, y espere a que el Q2 le solicite **Diga un comando**.
2. Diga **Actualizar directorio telefónico**.
3. El Q2 intentará transferir su directorio telefónico automáticamente. Si esto no es posible en su teléfono, le solicitará que cargue los contactos manualmente.

## Cómo escuchar audio

El Q2 es compatible con la transferencia continua de audio del perfil de distribución de audio avanzado (Advanced Audio Distribution Profile, A2DP). Si su teléfono es compatible con el perfil A2DP, simplemente puede comenzar a reproducir música, o cualquier otro tipo de audio (incluidas las instrucciones paso a paso desde una aplicación GPS instalada en su teléfono) y el audio se transferirá al Q2.

Si el teléfono suena, el audio se detendrá. Puede usar la voz para contestar o ignorar llamadas. O bien:

- > Haga clic en el **MFB** para aceptar la llamada.
- > Haga doble clic en el **MFB** para ignorar la llamada.

El audio comenzará de nuevo cuando finalice la llamada.

Si desea salir del modo A2DP para hacer algo más, haga clic en el **MFB**. El Q2 le solicitará **Diga un comando**. Si no dice una orden dentro de los próximos segundos, la música comenzará a sonar.

## Cómo reconectar el Q2

Si lleva su teléfono fuera del rango de alcance del Q2 por más de 2 minutos, el Q2 se pasará a "modo suspendido" para ahorrar batería. Cuando lleve el teléfono dentro del rango de alcance, simplemente haga clic en el **MFB** para reconectar.

Opcionalmente, utilice el interruptor de hardware para apagar el Q2 cuando no lo esté usando. Cuando encienda el Q2, este se reconectará automáticamente si su teléfono está dentro del rango. Según el teléfono que tenga, esto puede tardar unos segundos. Asegúrese de que el Bluetooth esté habilitado en su teléfono.

## Cómo usar dos teléfonos con el Q2 (multipunto)

Se pueden conectar hasta 2 teléfonos al Q2 al mismo tiempo. Si cualquiera de los teléfonos suena, puede contestar con el Q2.

Use la orden **Emparéjeme** para volver a dejar el Q2 en el modo de emparejamiento para emparejar otro teléfono. Cualquier teléfono que esté conectado en el momento se desconectará durante el emparejamiento, por lo que deberá volver a conectarlo después.



## ¿Qué teléfono se usa para llamadas?

Cuando tiene dos teléfonos conectados al Q2 al mismo tiempo, puede contestar una llamada entrante en cualquiera de los teléfonos.

Si usted inicia una llamada a través del Q2 (por ejemplo, diciendo **Comandos del teléfono**) la llamada se produce en el **teléfono principal**: el que se conectó primero al Q2.

**Nota:** Solo el teléfono principal puede reproducir música a través del Q2 por medio de A2DP.

## Llamadas múltiples (llamada en espera)\*

Si recibe una llamada entrante en el curso de otra llamada, el Q2 emitirá un sonido para alertarlo.

- > Mantenga presionado **Vol +** durante, aproximadamente, 1 segundo para poner la llamada en curso en espera y contestar la llamada entrante.
- > Mantenga presionado **Vol -** durante, aproximadamente, 1 segundo para finalizar la llamada en curso y contestar la llamada entrante.
- > Una vez que tenga una llamada en espera, puede pasar de una llamada a la otra pulsando el botón **Vol +** durante, aproximadamente, 1 segundo.

**Nota:** Si alguna de las llamadas finaliza, algunos teléfonos no continúan automáticamente con la llamada en espera. En ese caso, mantenga presionado **Vol +** durante 1 segundo para sacarla de la espera y continuar con la otra llamada.

**Consejo:** Si está usando multipunto, ambos teléfonos permanecen conectados durante las llamadas para que pueda usar estos controles para pasar de una llamada a la otra con ambos teléfonos.

\* Para usar estas funciones en su teléfono y en la red debe estar habilitada la llamada en espera.

## Cómo reiniciar el Q2

Si tiene problemas con el Q2, puede reiniciarlo y comenzar de nuevo.

Al reiniciar el Q2, se borrará la configuración de emparejamiento almacenada en el Q2, se eliminarán todos los detalles de contactos que se hayan almacenado y se pondrá el dispositivo, nuevamente, en el modo de emparejamiento.

Para reiniciar el Q2:

1. Elimine toda información de emparejamiento existente de su teléfono, apáguelo y enciéndalo nuevamente para borrar la memoria del teléfono.

2. Asegúrese de que el Q2 esté encendido pero que no esté conectado a ningún teléfono.
3. Haga clic en **Vol +**, **Vol -** y en el **MFB** al mismo tiempo. El Q2 anunciará que ha sido reseteado.
4. Ahora apague el Q2 y enciéndalo nuevamente.

Ahora tendrá que emparejar su teléfono con el Q2 nuevamente.

## Solución de problemas

### No puedo transferir mi directorio telefónico al Q2

Para transferir su directorio telefónico al Q2, su teléfono debe ser compatible con el perfil Acceso a agenda de teléfonos (Phone Book Access Profile, PBAP), con comandos AT o con el Perfil de carga de objetos (Object Push Profile, OPP). Si su teléfono no es compatible con ninguno de estos perfiles Bluetooth, no podrá copiar sus contactos al Q2. Cuando reciba una llamada, el Q2 leerá el número de la persona que llama (siempre y cuando su teléfono y el operador de telefonía móvil sean compatibles con la identificación de llamada entrante).

Algunos teléfonos son compatibles con la transferencia de directorio telefónico pero no con la transferencia automática. Si este es el caso, deberá transferir manualmente los contactos

al Q2, como se describe en **“Cómo transferir manualmente los contactos de su directorio telefónico” en la página 13.**

Si tiene problemas al transferir su directorio telefónico al Q2, consulte nuestra base de conocimientos en [www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com). Encontrará una gran cantidad de consejos para la solución de problemas de su teléfono con respecto al proceso de transferencia del directorio telefónico.

## **Nombres anunciados en el orden incorrecto (apellido, nombre)**

Según cómo esté configurado su teléfono, es posible que el Q2 lea los nombres al revés en voz alta. Si este es el caso, puede resolverlo cambiando la configuración de su teléfono que controla cómo se ordenan y cómo se muestran los contactos.\*

La configuración exacta a modificar depende de su teléfono. Por ejemplo, los usuarios de Apple iPhone deben ir a “Mail, contactos, calendarios” en el menú “Ajustes” y cambiar el “Ordenar como” y el “Mostrar como” a “Nombre, apellido”.

Luego de cambiar la configuración, **debe** usar la orden **Actualizar directorio telefónico** para actualizar los contactos en su Q2.

\* Algunos teléfonos no permiten cambiar el orden. Si este es el caso, el Q2 leerá el nombre y el apellido en cualquier orden que reciba del teléfono.

## El Q2 no dice el nombre de la persona que llama

El Q2 solamente dirá el nombre de la persona que llama si el nombre de la persona que llama y el número están almacenados en su directorio telefónico y han sido transferidos al Q2 (en la mayoría de los teléfonos, su directorio se transfiere automáticamente cuando empareja su teléfono).

Si realiza algún cambio en su directorio telefónico luego de emparejarlo, debe usar la orden **Actualizar directorio telefónico** para actualizar los detalles en el Q2.

Si la persona que llama oculta su número, el Q2 no leerá el nombre de la persona que llama ni el número.

## El Q2 lee un nombre incorrecto

Si el Q2 lee un nombre incorrecto, es probable que haya modificado los contactos en su teléfono sin actualizar los contactos en el Q2. Si realiza cambios en su directorio telefónico, use la orden **Actualizar directorio telefónico** para copiar estos cambios al Q2.

## ¿Cuántos contactos puedo almacenar en el Q2?

El Q2 puede almacenar hasta 2.000 números de teléfono por cada dispositivo emparejado.

Cada número almacenado en su directorio cuenta para este límite. Por ejemplo, si tiene grabado para un contacto el número laboral, el de la casa y el del móvil, cuentan como tres entradas diferentes.

## Mi teléfono no vuelve a conectarse automáticamente al Q2

Si su teléfono le solicita que confirme si desea aceptar la conexión desde el Q2, debe configurar su teléfono para tratar al Q2 como una "conexión confiable" o "dispositivo confiable".

La opción exacta para hacer este cambio dependerá del modelo de su teléfono, pero tendrá que ir al menú de Bluetooth y localizar al Q2 en la lista de dispositivos emparejados, luego configurar el Q2 para que sea un "dispositivo autorizado" o añadirlo a la lista de "dispositivos confiables" de su teléfono. Si su teléfono tiene la opción de "permitir siempre" la conexión o de "no preguntar nuevamente", selecciónela.

## El Q2 no responde a mis órdenes de voz

Si tiene problemas para que el Q2 responda a sus órdenes de voz, pruebe con los siguientes consejos:

- > Diga su orden lo antes posible, cuando el Q2 le pida **Diga un comando**.

- > Cuando tenga una llamada entrante, debe esperar a que el Q2 termine de preguntar si desea **Responder** o **Ignorar** la llamada antes de decir la orden.
- > Asegúrese de dar la orden claramente, hablando a una velocidad constante.
- > Si el Q2 no responde, repita la orden.
- > Eleve la voz más alto que cualquier ruido de fondo.
- > Pruebe cambiando el nivel de sensibilidad del Q2. Esta configuración determina la precisión con la que deben coincidir las palabras que usted dice y los patrones de lenguaje que el Q2 tiene configurados para reconocer. Puede cambiarlo usando la orden **Nivel de sensibilidad**.

## Mi teléfono solicita un código cuando realizo el emparejamiento con el Q2

Introduzca el código **0000** (cuatro ceros).

## Referencias de las funciones

- > **Modo en espera** significa que está conectado a un dispositivo pero no tiene una llamada.
- > **Modo inactivo** significa que el Q2 está encendido pero no está conectado a ningún dispositivo.

Función del Q2	Haga lo siguiente	Momento
Entrar en modo de emparejamiento	Haga clic en el <b>MFB</b> durante, aproximadamente, 3 segundos	Inactivo (no conectado a ningún teléfono)
Cancelar el modo de emparejamiento	Haga clic en el <b>MFB</b>	Modo de emparejamiento
Actualizar directorio telefónico	Mantenga presionado el <b>MFB</b> durante, aproximadamente, 3 segundos	En espera
Contestar una llamada	Haga clic en el <b>MFB</b>	Sonando
Rechazar una llamada	Haga doble clic en el <b>MFB</b>	Sonando
Finalizar una llamada	Haga clic en el <b>MFB</b>	Llamada activa



Función del Q2	Haga lo siguiente	Momento
Volver a marcar	Mantenga presionado <b>Vol +</b> durante 1 segundo	En espera
Poner en espera la llamada activa y cambiar a la llamada entrante o a la llamada en espera	Mantenga presionado <b>Vol +</b> durante 1 segundo	Llamada activa con llamada entrante que está sonando o llamada en espera
Finalizar llamada activa y contestar una nueva llamada entrante	Mantenga presionado <b>Vol -</b> durante 1 segundo	Llamada activa con llamada entrante que está sonando
Llamar en conferencia	Mantenga presionado el <b>MFB</b> por, aproximadamente, 3 segundos	Llamada activa con llamada en espera

## Especificaciones

- > Versión Bluetooth 2.1 + EDR
- > Rango de alcance: Hasta 10 metros
- > Tiempo de conversación: Hasta 5 horas
- > Tiempo de carga: De 3 a 4 horas
- > Perfiles compatibles: HFP 1.5, A2DP 1.2
- > Frecuencia: 2.4 GHz
- > Tiempo de espera: Hasta 100 horas
- > Tipo de batería: Iones de litio recargable

## Ayuda y soporte técnico

Si tiene problemas para hacer funcionar el Q2, visite [www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com) y encontrará ayuda, soporte técnico y consejos para la solución de problemas en Internet.

Llámenos antes de devolver el Q2 a una tienda y le ayudaremos con cualquier dificultad que pueda tener.

## Términos y condiciones

Al usar este producto, usted acepta los términos y las condiciones de BlueAnt, disponibles en [www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com) y en la tarjeta de información de garantía provista.

**Protéjase los oídos.** Todos los dispositivos BlueAnt están diseñados para alcanzar volúmenes altos de hasta 100 decibeles. El uso prolongado de dispositivos con volumen alto puede afectar su capacidad auditiva y puede ocasionar una pérdida de la audición inducida por el ruido (noise induced hearing loss, NIHL). Lea la información de la tarjeta de seguridad acerca del uso seguro de los productos BlueAnt.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y BlueAnt Wireless tiene licencia para usarlas. Android es marca registrada Google Inc., Apple y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. La marca registrada BlackBerry® es propiedad de Research In Motion Limited y está registrada en Estados Unidos y puede estar pendiente de registro o ya registrada en otros países. BlueAnt Wireless no está avalado, patrocinado, afiliado ni de ninguna otra manera autorizado por Research in Motion Limited.

BlueAnt y otras marcas registradas son marcas registradas de BlueAnt y otras organizaciones y no pueden ser utilizadas sin permiso. El logotipo de BlueAnt está registrado en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas en los EE. UU., y a nivel mundial, en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual según el protocolo de Madrid.

## AYUDA Y APOYO



Visite [register.blueantwireless.com](http://register.blueantwireless.com) para registrar su dispositivo.



Visite [www.blueantwireless.com/geekspeak](http://www.blueantwireless.com/geekspeak) para ver y aprender con nuestros vídeos.



Visite [www.blueantwireless.com/support](http://www.blueantwireless.com/support) para contactar el equipo de Soporte Técnico.



América del Norte	Australia	Nueva Zelanda	Reino Unido
1 855 9 258 326	1300 669 049	0800 443 122	0800 285 1272



Visite [www.blueantwireless.com/buy](http://www.blueantwireless.com/buy) para comprar productos, accesorios y piezas de repuesto.